



---

---

PLENUL CONSILIULUI CONCURENȚEI

DECIZIE

Nr. CEP – 30 din 23.04.2015

mun. Chișinău

Plenul Consiliului Concurenței, acționând în temeiul art. 41 a Legii concurenței nr. 183 din 11.07.2012 (în continuare - Legea concurenței), Hotărârii Parlamentului nr. 179 din 12.07.2013 privind numirea în funcție a membrilor Plenului Consiliului Concurenței, precum și Hotărârii Parlamentului nr. 220 din 27.09.2013 privind numirea în funcție a unui membru a Plenului Consiliului Concurenței,

analizând raportul examinatorului cu referire la investigația privind existența semnelor de încălcare a legislației concurențiale de către ÎM CA ”Valan International Cargo Charter” SRL și materialele anexate,

**A CONSTATAT:**

În urma examinării informațiilor parvenite de la Agenția Proprietății Publice și ”Registru Garant” SA, s-a constatat că la data de 08.04.2014 a fost achiziționată cota parte de 100% din capitalul social al întreprinderii ”Aeroport Handling” SA de către ÎM CA ”Valan International Cargo Charter” SRL.

Astfel, s-a dispus inițierea investigației prin Dispoziția Plenului Consiliului Concurenței nr. 1 din 22.01.2015.

**1. PĂRȚILE IMPLICATE**

**1.1. Partea achizitoare:**

**ÎM CA ”Valan International Cargo Charter” SRL**, IDNO 1002600046821 **achizitorul**, conform extrasului din Registrul de stat al persoanelor juridice nr. (...) din 11.11.2014, are următoarele obiecte principale de activitate:

- Transporturi aeriene pe bază de grafic
- Transporturi aeriene ocazionale
- Închirierea mijloacelor de transport aerian fără echipaj
- Reparația aparatelor de zbor și a tehnicii spațiale

- Alte forme de învățământ pentru adulți și alt învățământ, neinclus în alte categorii.

Asociații întreprinderii sunt: (...) – (...) %, (...) – (...) %, (...) – (...) % și (...) – (...) %.

Până la realizarea tranzacției, ÎM CA "Valan International Cargo Charter" SRL deținea o cotă parte de (...) % în cadrul societății de asigurări (...) SA. Prin intermediul asociaților (...) și (...), întreprinderea mai deține 2 cote părți a câte (...) % fiecare în cadrul întreprinderii (...) SRL. La fel, întreprinderea (...) SRL deține o cotă parte de (...) % în cadrul societății de asigurări (...) SA.

## **1.2. Partea achiziționată:**

**"Aeroport Handling" SA**, IDNO 1002600010480, **societate a cărei cotă parte este achiziționată**, conform certificatului de deservire la sol/de prestare a serviciilor în zonele de securitate cu acces limitat nr. 015 eliberat de Autoritatea Aeronautică Civilă are următoarele genuri de activitate:

1. Reprezentare și acomodare
2. Control încărcătură și comunicații
3. Deservirea pasagerilor și bagajelor
4. Prelucrarea mărfurilor și a poștei
5. Operațiuni de platformă
6. Asistență tehnică aeronavă
7. Transportul la sol.

Până la realizarea operațiunii de concentrare economică, acțiunile întreprinderii "Aeroport Handling" SA, erau proprietate a statului în proporție de 100%.

Astfel, întreprinderile implicate în tranzacție, ÎM CA "Valan International Cargo Charter" SRL și "Aeroport Handling" SA nu făceau parte din același grup de întreprinderi, definit la art. 24 alin. (4) al Legii concurenței, fapt confirmat și în scrisoarea ÎM CA "Valan International Cargo Charter" SRL nr. 1011 din 24.11.2014.

## **2. DETERMINAREA PIETEI RELEVANTE**

Conform prevederilor art. 4 din Legea concurenței, piața relevantă este piața în cadrul căreia trebuie evaluată o problemă de concurență și care se determină prin raportarea pieței relevante a produsului la piața geografică relevantă.

### Piața relevantă a produsului

Piața relevantă a produsului este piața produselor considerate interschimbabile de către consumatori sau substituibile, datorită utilizării date acestora, a caracteristicilor fizice, funcționale și a prețului.

Principalul gen de activitate ale **ÎM CA "Valan International Cargo Charter" SRL**, în conformitate cu certificatul de operator aerian nr. MD 010 sunt operațiunile comerciale de transport aerian.

Întreprinderea **"Aeroport Handling" SA**, conform certificatului de deservire la sol/de prestare a serviciilor în zonele de securitate cu acces limitat nr. 015 eliberat de Autoritatea Aeronautică Civilă are următoarele genuri de activitate:

1. Reprezentare și acomodare;
2. Control încărcătură și comunicații;
3. Deservirea pasagerilor și bagajelor;
4. Prelucrarea mărfurilor și a poștei;
5. Operațiuni de platformă;
6. Asistență tehnică aeronavă;
7. Transportul la sol.

Societatea de asigurări (...) **SA** are ca principal gen de activitate asigurările generale în conformitate cu licența seria CNPF nr. (...) din 16.03.2012 eliberată pe un termen nedeterminat.

Potrivit art. 28 alin. (3) a Legii concurenței, dimensiunile pieței relevante, inclusiv piața relevantă a produsului se determină în funcție de natura problemei concurențiale.

#### Piața geografică relevantă

Piața geografică relevantă este zona în care întreprinderile sunt implicate în oferta sau cererea de pe piața relevantă a produsului, în care condițiile de concurență sunt suficient de omogene și care poate fi deosebită de zonele geografice învecinate prin condiții de concurență ce diferă în mod apreciabil.

În conformitate cu datele prezentate, **ÎM CA "Valan International Cargo Charter" SRL** operează operațiunile comerciale de transport aerian.

Activitatea de asigurări generale a societății de asigurări (...) **SA** se desfășoară pe teritoriul Republicii Moldova.

Întreprinderea achiziționată, **"Aeroport Handling" SA** prestează servicii în zonele de securitate a Aeroportului Internațional Chișinău.

În concluzie, ținând cont de diferitele piețe pe care întreprinderile își desfășoară activitatea, în sensul prezentei analize piața relevantă are trei dimensiuni: operațiuni comerciale de transport aerian cargo și de pasageri, asigurări generale, deservirea la sol a serviciilor în zonele de securitate cu acces limitat pe teritoriul Aeroportului Internațional Chișinău.

### **3. ACTE ȘI FAPTE CONSTATATE**

Potrivit art. 22 alin. (1) din Legea concurenței, operațiunile de concentrare economică sunt supuse evaluării și urmează a fi notificate Consiliului Concurenței

înainte de punerea în aplicare.

Cifra totală de afaceri realizată de întreprinderile implicate se calculează conform prevederilor art. 24 alin. (4) a Legii concurenței.

Cu referire la cele expuse mai sus și potrivit informației prezentate de către părțile implicate în operațiune, cifra totală de afaceri realizată în anul 2013 (anul anterior realizării tranzacției) de întreprinderile implicate în operațiunea de preluare a controlului asupra "Aeroport Handling" SA de către ÎM CA "Valan International Cargo Charter" SRL sunt prezentate după cum urmează în tabelul nr. 1:

### Cifrele de afaceri realizate de întreprinderile implicate în anul 2013

*Tabel nr. 1*

Nr	Denumire întreprindere	Cifra de afaceri realizată în anul 2013
1.	ÎM CA "Valan International Cargo Charter" SRL (partea care preia controlul)	(...) MDL
2.	(...) SA (întreprindere în care ÎM CA "Valan International Cargo Charter" SRL deține o cotă parte de (...) %), (...) SRL deține o cotă parte de (...) %	(...) MDL
3.	(...) SRL (întreprindere în care ÎM CA "Valan International Cargo Charter" SRL deține (...) % prin intermediul asociaților (...) – (...) % și (...) – (...) %)	(...) MDL
	<b>Cifra totală de afaceri a părții care preia controlul</b>	<b>(...) MDL</b>
4	"Aeroport Handling" SA (partea asupra care se preia controlul)	(...) MDL
	<b>Cifra totală de afaceri a părții asupra căreia se preia controlul</b>	<b>(...) MDL</b>
	<b>Cifra totală de afaceri</b>	<b>(...) MDL</b>

*Sursa: Rapoarte financiare*

Totodată, la art. 20 alin. (1) din Legea concurenței, este specificat că, până la declararea concentrării economice ca fiind compatibilă cu mediul concurențial, în temeiul unei decizii emise de Plenul Consiliului Concurenței în conformitate cu art. 25 alin. (1) lit. b) ori alin. (2) lit. b) sau c) este interzisă punerea în aplicare a unei operațiuni de concentrare economică ce cade sub incidența art. 22 alin. (1).

Operațiunea de preluare a 100% din capitalul social al "Aeroport Handling" SA de către ÎM CA "Valan International Cargo Charter" SRL reprezintă o concentrare economică în sensul art. 20 alin (1) lit. b) din Legea concurenței, întrucât condițiile referitoare la pragul cifrei totale de afaceri specificate în art. 22 alin (1) din Legea nominalizată erau îndeplinite. Astfel, ÎM CA "Valan International Cargo Charter" SRL avea obligația de a notifica operațiunea de concentrare economică

Consiliului Concurenței până la punerea în aplicare a acesteia, în vederea stabilirii compatibilității cu mediul concurențial.

La data de 08.05.2014, a avut loc Adunarea Generală anuală a Acționarilor a ”Aeroport Handling” SA, în cadrul căreia au fost votate un șir de propuneri, inclusiv propunerea de alegere a membrilor organelor de conducere și stabilirea cuantumului retribuției muncii lor. Astfel, în calitate de membri ai Consiliului Societății ”Aeroport Handling” SA au fost alese următoarele persoane:

- (...).
- (...).
- (...).
- (...) (rezervă).

În calitate de membri ai Comisiei de Cenzori a ”Aeroport Handling” SA au fost alese următoarele persoane:

- (...).
- (...).
- (...).
- (...) (rezervă).

În conformitate cu art. 20 alin. (5) al Legii concurenței, art. 20 alin. (1) al Legii concurenței nu împiedică punerea în aplicare a unei oferte publice prin care se dobândește controlul, cu condiția ca:

a) **concentrarea economică să fie notificată fără întârziere Consiliului Concurenței în conformitate cu art. 22;** și

b) **cel care dobândește controlul să nu exercite drepturile de vot aferente valorilor mobiliare în cauză** sau să facă acest lucru numai pentru a menține valoarea integrală a investiției sale în temeiul unei derogări acordate de Plenul Consiliului Concurenței în conformitate cu alin. (6).

Prin urmare, acțiunile sus-menționate constituie punerea în aplicare a operațiunii de concentrare economică de către ÎM CA ”Valan International Cargo Charter” SRL, în sensul art. 22 alin. (2) a Legii concurenței și al punctului 136 din Regulamentul privind concentrările economice nr. 17 din 30.08.2013 înainte de a fi notificată Consiliului Concurenței.

#### **4. ANALIZA EFECTELOR OPERAȚIUNII ASUPRA MEDIULUI CONCURENȚIAL**

Ca urmare a analizei informațiilor prezentate de părțile implicate în operațiunea de concentrare economică, a concurenților acestora și a autorităților publice competente, operațiunea în cauză a fost evaluată pentru stabilirea compatibilității acesteia cu mediul concurențial și s-au determinat următoarele:

Între întreprinderile implicate în operațiunea de concentrare economică analizată nu există suprapuneri pe orizontală, ele nefiind prezente pe aceeași piață relevantă.

Luând în considerație serviciile prestate de întreprinderi și anume, prestarea serviciilor ocazionale de tip cargo (ÎM CA "Valan International Cargo Charter" SRL) și oferirea serviciilor de handling în ceea ce ține de deservirea aeronavelor și pasagerilor în Aeroportul Internațional Chișinău ("Aeroport Handling" SA) conexiunea pe verticală între aceste întreprinderi nu există.

**Cota de piață valorică** deținută de ÎM CA "Valan International Cargo Charter" SRL în anul 2013 era de (...) %, concurenții acesteia în conformitate cu datele oferite de Autoritatea Aeronautică Civilă din Moldova fiind: Î.S. CA "Air Moldova" - (...) %, "Tandem-Aero" - (...) % SRL, "Nobil Air" SRL - (...) %, "Aim Air" SRL - (...) %, "Aerotranscargo" SRL - (...) %, "Pecotox Air" SRL - (...) %, "Diplomat Air" SRL - (...) %, "Sky Prim Air" SRL, - (...) %.

Întreprinderea achiziționată, "Aeroport Handling" SA deținea în anul 2013 o **cotă de piață** de (...) % după valoare, având întreprinderea "MGH Ground Handling" SRL în calitate de concurent, bazat pe datele oferite de Autoritatea Aeronautică Civilă din Moldova cu o cotă de piață valorică de (...) %.

Societatea de asigurări (...) SA în anul 2013 a încasat (...) %, din primele brute, având în calitate de concurenți conform informațiilor oferite de Comisia Națională a Pieței Financiare următoarele întreprinderi: "Moldasig" SA - (...) %, "Asito" SA - (...) %, "Grawe Carat Asigurări" SA - (...) %, "Donaris Group" SA - (...) %, "Moldcargo" SA - (...) %, "Asterra Grup" SA - (...) %, "Galas" SA - (...) %, "Garanție" SA - (...) %, "Klassika Asigurări" SA - (...) %, "Victoria Asigurări" SA - (...) %, "Transelit" SA - (...) %, "Auto Siguranța" SA - (...) %, "Moldova Astrovaz" SA - (...) %, "Sigur - Asigur" SA - (...) %, "Exim-Asind" SA - (...) %.

Ținând cont de faptul că întreprinderile activau pe diferite piețe și controlul asupra "Aeroport Handling" SA a fost deținut timp de 51 zile calendaristice, din 08.04.2014 până la 29.05.2014, operațiunea de preluare a controlului nu ridică probleme de concurență.

## 5. CALIFICAREA LEGALĂ A ACȚIUNILOR

În conformitate cu art. 20 alin. (2) lit. b) din Legea concurenței, o **operațiune de concentrare economică** are loc în cazul în care modificarea de durată a controlului rezultă în urma **preluării**, de către una sau mai multe persoane care controlează deja cel puțin o întreprindere ori de către una sau mai multe întreprinderi, fie prin achiziționarea de valori mobiliare (părți sociale) sau de active, fie prin contract ori prin alte mijloace, **a controlului direct sau indirect**

asupra uneia ori mai multor întreprinderi sau părți ale acestora, inclusiv prin crearea unei societăți în comun care îndeplinește în mod durabil toate funcțiile unei entități economice autonome.

În scopul exercitării atribuțiilor sale prevăzute de Legea concurenței, prin Dispoziția Plenului Consiliului Concurenței nr. 1 din 22.01.2015 a fost dispusă inițierea investigației din oficiu referitor la semnele încălcării prevederilor art. 20 alin (1) și art. 22 alin (1) din Legea concurenței de către ÎM CA ”Valan International Cargo Charter” SRL.

Notificarea unei operațiuni de concentrare economică, definită la art. 22 alin. (1), înainte de punerea în aplicarea a acesteia, cu excepția cazurilor în care sunt autorizate în mod expres în acest sens în conformitate cu art. 20 alin. (5) sau printr-o decizie adoptată în temeiul art. 20 alin. (6), reprezintă o încălcare a normelor materiale a legislației concurențiale, nivelul de baza al amenzii pentru încălcarea acestora se determină în funcție de gravitatea și durata faptei, conform prevederilor art. 72 din Legea concurenței. Nivelul de bază se obține prin înmulțirea procentului determinat în funcție de gradul de gravitate cu factorul aferent duratei încălcării.

La evaluarea gravității încălcării normelor materiale ale legislației concurențiale se iau în considerare, în special, natura faptei săvârșite, ponderea în cifra totală de afaceri a vânzărilor de produse realizate de întreprindere pe piața geografică relevantă de pe teritoriul Republicii Moldova care au legătură directă sau indirectă cu încălcarea (atunci când este posibilă o astfel de estimare), cotele de piață cumulate ale tuturor întreprinderilor participante, impactul încălcării pe piață (atunci când acesta poate fi măsurat), probabilitatea ca o operațiune de concentrare economică să fi fost interzisă dacă ar fi fost notificată.

Pentru determinarea nivelului de bază al amenzii, ca bază de calcul se ia cifra totală de afaceri realizată de întreprindere în anul anterior sancționării. Astfel în tabelul nr. 2 în conformitate cu art. 24 al Legii concurenței sunt prezentate cifrele de afaceri ale întreprinderilor implicate pentru în anul 2014.

### **Cifra totală de afaceri realizată în anul 2014 de către ÎM CA ”Valan International Cargo Charter” SRL**

*Tabel nr. 2*

<b>Nr</b>	<b>Denumire întreprindere</b>	<b>Cifra de afaceri realizată în anul 2014</b>
<b>1.</b>	ÎM CA ”Valan International Cargo Charter” SRL	(...) MDL
<b>2.</b>	”Acord Grup” SA	(...) MDL
	<b>Cifra totală de afaceri</b>	<b>(...) MDL</b>

*Sursa: Rapoarte financiare*

La evaluarea gravității încălcării normelor materiale ale legislației concurențiale, în conformitate cu art. 72 alin. (2) s-au luat în considerare următoarele:

- natura faptei săvârșite;
- ponderea în cifra totală de afaceri a vânzărilor de produse realizate de întreprindere pe piața geografică relevantă de pe teritoriul Republicii Moldova care au legătură directă sau indirectă cu încălcarea
- cotele de piață cumulate ale întreprinderilor participante
- impactul încălcării pe piață
- probabilitatea ca o operațiune de concentrare economică să fi fost interzisă dacă ar fi fost notificată.

În conformitate cu art. 73 al Legii concurenței, nivelul de bază al amenzii poate fi majorat sau redus pentru fiecare circumstanță agravantă sau atenuantă constatată.

Ca urmare a investigării cazului au fost depistate următoarele circumstanțe atenuante:

1. Colaborarea efectivă a întreprinderii cu Consiliul Concurenței în vederea prezentării informațiilor solicitate de către acesta
2. Recunoașterea de întreprinderi a faptului că încălcarea a fost comisă din neștiință și neglijență
3. Controlul deținut asupra întreprinderii "Aeroport Handling" SA a fost de scurtă durată, și anume, timp de 51 zile calendaristice
4. Întreprinderile își desfășoară activitatea pe diferite piețe, ponderea cumulată a cotelor de piață nu ridică obstacole în calea concurenței efective pe piață sau pe o parte substanțială a acesteia.

Circumstanțe agravante prevăzute la art. 73 alin. (2) al Legii concurenței nu au fost depistate.

Având în vedere cele sus-menționate, în conformitate cu art. 72 alin. (3) lit. (a) al Legii concurenței fapta se încadrează la încălcările de gravitate mică în quantum de până la 1% din cifra totală de afaceri din anul anterior sancționării.

În conformitate cu prevederile art. 72 alin. (5) lit. a), în funcție de durată, fapta se încadrează la încălcări de scurtă durată (mai puțin de 1 an) – factor 1.

Circumstanțe atenuante, prevăzute la art. 73 alin. (3) din Legea concurenței și cele depistate în baza investigației și expuse anterior au fost luate în considerație.

În anul 2014, cifra totală de afaceri realizată de ÎM CA "Valan International Cargo Charter" SRL a fost de (...) **MDL**.

Potrivit art. 36 alin.(5) al Legii concurenței sumele ce reprezintă amenzi sau alte sancțiuni aplicate de Consiliul Concurenței se fac venit la bugetul de stat, și urmează a fi transferate pe contul **trezorerial de încasări: 123 15 01 0110**.

În conformitate cu art. 43 alin.(2) din Codul de executare nr. 443-XV din 24.12.2004 în cazul în care sumele se încasează în beneficiul statului, calitatea de **creditor** este exercitată de către Ministerul Finanțelor.

**Debitor** este ÎM CA "Valan International Cargo Charter" SRL, or. Chișinău, bul. Dacia 60/13, IDNO 1002600046821, cont de decontare: (...) BC (...) SA, cod



bancar: (...).

Reieșind din constatările expuse, în temeiul art. 25 alin. (2) lit. b), art. 41 și art. 71 lit. d) din Legea concurenței, Plenul Consiliului Concurenței,

### **DECIDE:**

1. A constata încălcarea comisă de către ÎM CA "Valan International Cargo Charter" SRL prevăzută la art. 20 alin. (1) și art. 22 alin (1), din Legea concurenței nr. 183 din 11.07.2012.
2. A declara operațiunea de concentrare economică realizată prin preluarea a 100% din capitalul social al întreprinderii "Aeroport Handling" SA de către ÎM CA "Valan International Cargo Charter" SRL compatibilă cu mediul concurențial deoarece aceasta nu ridică obstacole în calea concurenței efective pe piață sau pe o parte substanțială a acesteia.
3. A aplica ÎM CA "Valan International Cargo Charter" SRL amendă egală cu (...) % din cifra totală de afaceri realizată de întreprindere în anul anterior sancționării, ceea ce reprezintă **127 387,98 MDL** (una sută douăzeci și șapte mii trei sute optzeci și șapte lei 98 bani).
4. Suma prevăzută la pct. 3 se va achita în bugetul de stat până la data de 16 iulie 2015 de către ÎM CA "Valan International Cargo Charter" SRL, cu mențiunea: "amendă aplicată de către Consiliul Concurenței în conformitate cu Legea concurenței nr.183 din 11.07.2012". O copie a actului care confirmă plata va fi transmisă Consiliului Concurenței.
5. Prezenta Decizie intră în vigoare la data adoptării.

**Președintele Plenului  
Consiliului Concurenței**

**Viorica CĂRARE**